

Договор аренды земельного участка

Московская область, г. Красногорск

22 сентября 2014 года

Компания с ограниченной ответственностью «ОГИЛВИКСКО ЛИМИТЕД», зарегистрированная в соответствии с «Законом о Компаниях» Республики Кипр, 29 октября 2008 года за номером 240809, расположенная по адресу: Эсперидон, 12, 4-ый этаж, почтовый индекс 1087, город Никосия, Республика Кипр, именуемая в дальнейшем **«Арендодатель»**, в лице директоров Компании Арлене Нахикян и Костаса Христофору, действующих на основании Устава и Сертификата Министерства торговли, промышленности и туризма Департамента регистрации Компаний и официальной ликвидации Республики Кипр от 31 октября 2008 года, с одной стороны и

Общество с ограниченной ответственностью «ГРАД» (ОГРН 1075024003185, ИНН 5024086824), зарегистрированное 26 марта 2007 года Инспекцией Федеральной налоговой службы по г. Красногорску Московской области, юридический адрес: Московская область, Красногорский район, г. Красногорск, ул. Успенская, дом 3, именуемое в дальнейшем **«Арендатор»**, в лице Генерального директора Свириденко Елены Васильевны, действующей на основании Устава, с другой стороны, совместно в дальнейшем именуемые **«Стороны»**, заключили настоящий договор (далее **«Договор»**) о нижеследующем:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. По настоящему Договору Арендодатель обязуется предоставить Арендатору за плату в аренду (во временное владение и пользование на срок действия настоящего Договора) **земельный участок площадью 4797 кв.м.**, расположенный по адресу: **Московская область, Красногорский район, вблизи р.п. Нахабино, кадастровый номер 50:11:0030106:777,**

категория земель: земли населенных пунктов,

разрешенное использование: под мало - и среднеэтажное жилищное строительство, существующие ограничения (обременения) права: нет (далее – **«Участок»**).

Указанный земельный участок принадлежит Арендодателю на праве собственности на основании: Решения о разделе земельного участка от 28 июля 2014 г. Право собственности Арендодателя зарегистрировано Управлением Федеральной службы государственной регистрации, кадастра и картографии по Московской области 04 сентября 2014 года, о чем в Едином государственном реестре прав на недвижимое имущество и сделок с ним 04 сентября 2014 года сделана запись регистрации №50-50-11/114/2014-103, что подтверждается свидетельством о государственной регистрации права собственности, бланк серии 50-АИ №389761 от 04 сентября 2014 года.

1.2. Арендодатель гарантирует, что Участок из оборота не изъят, его оборот не ограничен, ему неизвестно о фактах: использования Участка третьими лицами, резервирования Участка для государственных или муниципальных нужд, заявления требований об установлении сервитутов. Участок фактически не используется третьими лицами, объекты недвижимого имущества на Участке отсутствуют.

1.3. Арендодатель гарантирует, что Участок не обременен правами третьих лиц, третьи лица не имеют преимущественного права его покупки, права Арендодателя на участок не оспариваются, Участок под арестом не находится, письменных требований о возможности его изъятия для государственных, муниципальных или публичных нужд не заявлялось, отсутствуют другие факты, препятствующие комплексной застройке Участка.

- использовать участок в соответствии с его целевым назначением и принадлежностью к категории земель и разрешенным использованием;
- осуществить комплексную застройку Участка объектами недвижимого имущества в соответствии с проектом планировки Участка;
- своевременно производить арендные платежи за землю, установленные ст. 2 настоящего Договора;
- нести расходы, связанные с государственной регистрацией настоящего Договора;
- выполнять иные обязательные требования, предусмотренные действующим законодательством РФ.

4. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ АРЕНДОДАТЕЛЯ

4.1. Арендодатель имеет право:

- осуществлять контроль за использованием и охраной земель Арендатором;
- на возмещение убытков, причиненных ухудшением качества земель и экологической обстановки в результате деятельности Арендатора не связанной с осуществлением комплексной застройки;
- продать и/или иным образом передать право собственности на Участок третьему лицу при условии обязательного письменного уведомления Арендатора о состоявшемся переходе права собственности;
- расторгнуть настоящий Договор в одностороннем внесудебном порядке в следующих случаях:
 - а) если Участок используется Арендатором ненадлежащим образом, не для целей его комплексной застройки в соответствии с проектом планировки участка;
 - б) если Арендатор более двух раз подряд по истечении установленного настоящим Договором срока платежа не внес арендную плату.

Расторжение настоящего Договора не освобождает Арендатора от необходимости погашения задолженности по арендной плате и выплата неустойки в соответствии с п.5.2. Договора.

4.2. Арендодатель обязан передать Арендатору участок в состоянии, соответствующем условиям Договора.

5. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

5.1. Сторона, не исполнившая или ненадлежащим образом исполнившая обязательства по настоящему Договору, обязана возместить другой стороне причиненные таким неисполнением убытки.

5.2. В случае невнесения Арендатором арендной платы в установленный настоящим Договором срок, Арендатор уплачивает Арендодателю пени за каждый день просрочки в размере 1/300 от размера платежа, подлежащего оплате за соответствующий расчетный период.

5.3. Сторона, необоснованно уклоняющаяся от государственной регистрации настоящего Договора, должна возместить другой стороне убытки, вызванные задержкой регистрации.

5.4. Взыскание неустоек и возмещение убытков не освобождают сторону, нарушившую настоящий Договор, от исполнения обязательств в натуре.

5.5. В случаях, не предусмотренных настоящим Договором, имущественная ответственность определяется в соответствии с действующим законодательством РФ.

6. ОБСТОЯТЕЛЬСТВА НЕПРЕОДОЛИМОЙ СИЛЫ

6.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение своих обязательств по настоящему Договору, если их исполнению препятствует чрезвычайное и непредотвратимое при данных условиях обстоятельство (непреодолимая сила).

6.2. При возникновении обстоятельств непреодолимой силы, препятствующих исполнению обязательств по настоящему Договору одной из Сторон, она обязана оповестить другую сторону не позднее 10 дней с момента возникновения таких обстоятельств, при этом срок выполнения обязательств по настоящему Договору переносится соразмерно времени, в течение которого действовали такие обстоятельства.

7. СРОК ДЕЙСТВИЯ НАСТОЯЩЕГО ДОГОВОРА

7.1. Настоящий Договор считается заключенным с момента его государственной регистрации.

7.2. Настоящий Договор заключен на срок до **22 сентября 2024г.**

8. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

8.1. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть между Сторонами по вопросам, не нашедшим своего разрешения в тексте данного Договора, будут разрешаться путем переговоров на основе действующего законодательства Российской Федерации.

8.2. При неурегулировании в процессе переговоров спорных вопросов спор разрешается в судебном порядке в Арбитражном суде города Москвы с обязательным досудебным претензионным порядком урегулирования споров.

9. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

9.1. Все уведомления и сообщения Сторонам должны направляться в письменной форме.

9.2. Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим договором, стороны руководствуются действующим законодательством РФ.

9.3. Договор составлен в трех экземплярах, из которых один находится у Арендатора, второй - у Арендодателя, а третий представляется в регистрирующий орган.

9.4. Адреса и платежные реквизиты сторон:

10. АДРЕСА И ПЛАТЕЖНЫЕ РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

Арендодатель:

Компания с ограниченной ответственностью «ОГИЛВИКСКО ЛИМИТЕД», зарегистрированная в соответствии с «Законом о Компаниях» Республики Кипр, октября 2008 года за номером 240809; ИНН:9909317040; КПП:502470001.

Юридический адрес: Эсперидон, 12, 4-ый этаж, почтовый индекс 1087, город Никос, Республика Кипр,

Арендатор:

Общество с ограниченной ответственностью «ГРАД»

ОГРН 1075024003185, ИНН 5024086824, КПП 502401001,

Юридический адрес: 143409, Московская область, г. Красногорск, ул. Успенская, д. 3.

Расчетный счет 40702810400170000717, Банк ОАО «БИНБАНК» (г. Москва),

Корр. счет 30101810200000000205, БИК 044525205, ОКПО 99165901, ОКВЭД 70.32,

ОКАТО 46223802001.

Приложение:

1. Копия кадастрового паспорта Участка.

ПОДПИСИ СТОРОН:

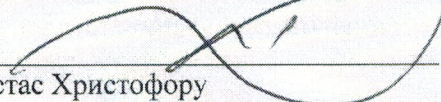
От Арендодателя:

Директор



Арлене Нахикян

Директор



Костас Христову

От Арендатора:

Генеральный директор



Свириденко Е.В.



Акт
приема – передачи земельного участка
по Договору аренды земельного участка от 22 сентября 2014 года.

Московская область, г. Красногорск

22 сентября 2014 года

Компания с ограниченной ответственностью «ОГИЛВИКСКО ЛИМИТЕД», зарегистрированная в соответствии с «Законом о Компаниях» Республики Кипр, 29 октября 2008 года за номером 240809, расположенная по адресу: Эсперидон, 12, 4-ый этаж, почтовый индекс 1087, город Никосия, Республика Кипр, именуемая в дальнейшем «**Арендодатель**», в лице директоров Компании Арлене Нахикян и Костаса Христофору, действующих на основании Устава и Сертификата Министерства торговли, промышленности и туризма Департамента регистрации Компаний и официальной ликвидации Республики Кипр от 31 октября 2008 года, с одной стороны,

и **Общество с ограниченной ответственностью «ГРАД»** (ОГРН 1075024003185, ИНН 5024086824), зарегистрированное 26 марта 2007 года Инспекцией Федеральной налоговой службы по г. Красногорску Московской области, юридический адрес: Московская область, Красногорский район, г. Красногорск, ул. Успенская, дом 3, в лице Генерального директора Свириденко Елены Васильевны, действующей на основании Устава, именуемое в дальнейшем «**Арендатор**», совместно именуемые "**Стороны**", составили настоящий Акт о нижеследующем:

1. Арендодатель передает, а Арендатор принимает за плату в аренду (во временное владение и пользование) **земельный участок** площадью **4797 кв.м.**, расположенный по адресу: **Московская область, Красногорский район, вблизи р.п. Нахабино**, кадастровый номер **50:11:0030106:777**,

категория земель: земли населенных пунктов,

разрешенное использование: под мало - и среднеэтажное жилищное строительство, существующие ограничения (обременения) права: нет (далее – «**Участок**»), в границах согласно кадастровому паспорту Участка.

2. Состояние передаваемого земельного участка отвечает целям его использования, установленным Договором аренды земельного участка от 22 сентября 2014 года.

3. Настоящий Акт приема-передачи составлен и подписан сторонами в 3-х подлинных экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу и является неотъемлемой частью Договора аренды земельного участка от 22 сентября 2014 года.

Адреса и реквизиты Сторон:

Арендодатель:

Компания с ограниченной ответственностью «ОГИЛВИКСКО ЛИМИТЕД», зарегистрированная в соответствии с «Законом о Компаниях» Республики Кипр, 29 октября 2008 года за номером 240809; ИНН:9909317040; КПП:502470001.

Юридический адрес: Эсперидон, 12, 4-ый этаж, почтовый индекс 1087, город Никосия, Республика Кипр,

Банк КБ «АКРОПОЛЬ» ЗАО г. Москва,

Р/счет: 40 807 810 300 000 001 356,

Кор./счет: 30 101 810 900 000 000 677,

БИК: 044585677.

Арендатор:


Общество с ограниченной ответственностью «ГРАД»
ОГРН 1075024003185, ИНН 5024086824, КПП 502401001,
Юридический адрес: 143409, Московская область, г. Красногорск, ул. Успенская, д. 3.

Расчетный счет 40702810400170000717, Банк ОАО «БИНБАНК» (г. Москва),
Корр. счет 30101810200000000205, БИК 044525205, ОКПО 99165901, ОКВЭД 70.32,
ОКАТО 46223802001.

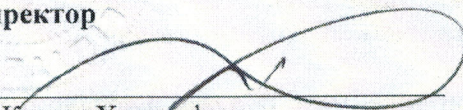
ПОДПИСИ СТОРОН:

От Арендодателя:

Директор




Директор



От Арендатора:

Генеральный директор





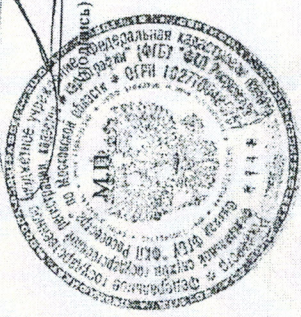
КАДАСТРОВЫЙ ПАСПОРТ ЗЕМЕЛЬНОГО УЧАСТКА
 "28" июля 2014 г. № МО-14/ЗВ-1161791

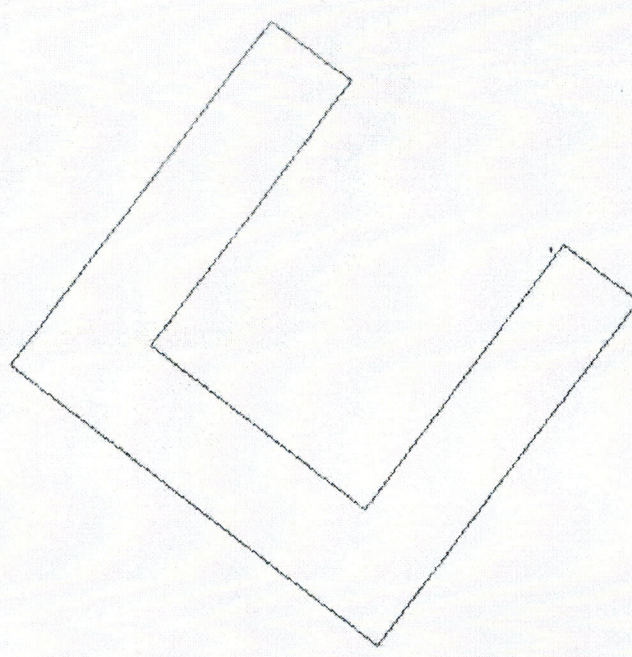
КП.1

1	Кадастровый номер: 50:11:0030106:777	2	Лист № 1	3	Всего листов: 2
4	Номер кадастрового квартала: 50:11:0030106				
Общие сведения					
5	Предельные номера: 50:11:0030106:677	6	Дата внесения номера в государственный кадастр недвижимости: 23.07.2014		
8	Местоположение: Московская область, Красногорский район, вблизи р.п.Нахабино				
9	Категория земель: Земли населенных пунктов				
10	Разрешенное использование: под мало- и среднеэтажное жилищное строительство				
11	Площадь: 4797 +/- 24 кв. м				
12	Кадастровая стоимость (руб.): 48498293.61				
13	Сведения о правах: _____				
14	Особые отметки: _____				
15	Сведения о природных объектах: _____				
16	Дополнительные сведения для регистрации прав на образованные земельные участки				
	16.1	Номера образованных участков: 50:11:0030106:775, 50:11:0030106:776, 50:11:0030106:777, 50:11:0030106:778, 50:11:0030106:779, 50:11:0030106:780, 50:11:0030106:781			
	16.2	Номер участка, преобразованного в результате выдела: _____			
	16.3	Номера участков, подлежащих снятию с кадастрового учета: 50:11:0030106:677			
16.4	Характер сведений государственного кадастра недвижимости (статус записи о земельном участке): Сведения о земельном участке носят временный характер. Дата истечения срока действия временного характера - 24.07.2019.				

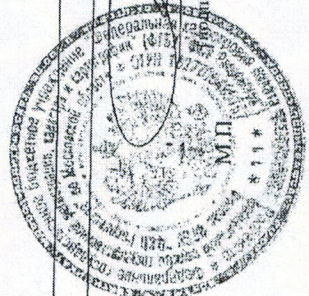
Начальник Красногорского отдела
 (наименование должности)

С. А. Гавридан
 (инициалы, фамилия)



1	Кадастровый номер: <u>50:11:0030106:777</u> <u>План (чертеж, схема) земельного участка</u>	2	Лист № <u>2</u>	3	Всего листов: <u>2</u>
					
5	Масштаб <u>1:1500</u>	Условные знаки: —			

4



Начальник Красногорского отдела
(наименование должности)

С. А. Гавридан
(инициалы, фамилия)

Управление Федеральной службы
государственной регистрации, кадастра и картографии
по Московской области

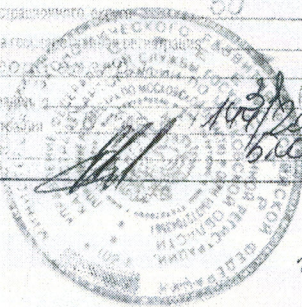
№ регистрации документа: 50

Срок действия государственной регистрации: 10 лет

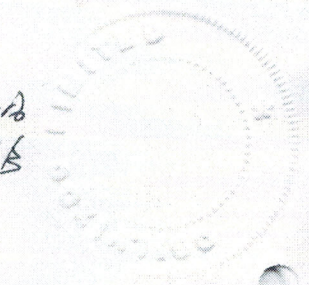
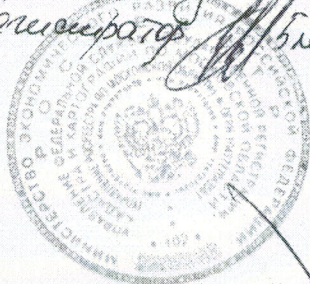
Дата регистрации: 31 ОКТ 2014

№ регистрации: 109/2014-07

Регистратор: Блюкина СВ



Исравненому на "З.Г. Зодина"
и регистратору Блюкина СВ



Проведено техническое
и камеральное исследование
6 (шесть) листов

